

Mona Lisa

ton original

Extrait du film « Captain Carey » (1950). Paroles et musique de Jay Livingston et Ray Evans.

mf

Si^b

Do⁹

The first system of the musical score for 'Mona Lisa' is in 3/4 time and B-flat major. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamics are marked 'mf'. Chords are labeled as Si^b and Do⁹.

5

In a vil - la in a lit - tle old I - ta - lian town

Si^b

The second system of the musical score includes the first line of lyrics. It starts with a measure rest in the vocal line, indicated by a '5' in a box. The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A chord is labeled as Si^b.

10

lives a girl whose beau - ty shames the rose. Man - y yearn to love her but their

Fa⁷ Si^b Solm Fa^{#dim} Solm

The third system of the musical score includes the second line of lyrics. It starts with a measure rest in the vocal line, indicated by a '10' in a box. The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Chords are labeled as Fa⁷, Si^b, Solm, Fa^{#dim}, and Solm.

hopes all tum - ble down What does she want? No one knows! Mo - na

Solm Mim7^b5 Si^b Fa7 Si^b7

Li - sa, Mo - na Li - sa men have named you. You're so like the la - dy with the mys - tic

Mi^b

15

smile. Is it on - ly 'cause you're lone - ly - they have blamed you for that

Fam7 Si^b Fam Si^b7

Mo - na Li - sa strange ness - in a smile Do you smile to tempt a lov - er, - Mo - na

Mi^b

20

25

Li - sa, _____ or is this your way to hide a bro - ken heart? Ma - ny

La^b

dreams have been brought to your door - step. They just lie there. and they

La^bm Mi^b Si^b7

30

die there. Are you warm, are you real, Mo - na Li - sa. or just a

Mi^b Mi^b7 La^b Mi^b

1. 2.

cold and lone - ly, love - ly work of art? Mo - na art?

Si^b7 Mi^b Mi^b

In a villa in a little old italian town
Lives a girl whose beauty shames the rose
Many yearn to love her
But their hopes all tumble down
What does she want ?
No one knows !

Mona Lisa, Mona Lisa,
Men have named you,
You're so like the lady with the mystic smile.
Is it only cause you're lonely,
They have blamed you ?
For that Mona Lisa strangeness in your smile ?

Do you smile to tempt a lover, Mona Lisa
Or is this your way to hide a broken heart ?
Many dreams have been brought to your doorstep,
They just lie there, and they die there.
Are you warm, are you real, Mona Lisa,
Or just a cold and lonely, lovely work of art ?

Dans une villa dans une petite ville italienne
Vit une fille dont la beauté éclipse les roses
Beaucoup aspirent à l'aimer
Mais tous leurs espoirs se sont effondrés
Que veut-elle ?
Personne ne sait !

Mona Lisa, Mona Lisa,
Les hommes t'ont nommé ainsi,
Tu es comme la dame avec son sourire mystique.
Est-ce seulement parce que tu es seule,
Qu'ils t'ont blâmé ?
Ou pour ton curieux sourire Mona Lisa ?

Tu souris pour séduire un amoureux, Mona Lisa
Ou est-ce ta façon de cacher un coeur cassé ?
Beaucoup de rêves ont été apportés à ton seuil,
Ils se trouvent juste là, et ils y meurent.
As-tu chaud, es-tu réelle, Mona Lisa,
Ou simplement une froide et seule, belle oeuvre d'art ?

